

H-OLAGrama

Se Busca Liderazgo Latino para las Comisiones y Juntas Directivas de DC

Se está haciendo un llamado a aquellos miembros de la comunidad latina capacitados para llenar 25 vacantes de las comisiones y juntas directivas del Distrito de Columbia. La Comisión para Personas de la Tercera Edad y la Comisión de Derechos Humanos, así como el Consejo de Planeación para el Desarrollo de las Personas con Incapacidades y La Comisión del Alcalde para el Desarrollo de la Comunidad Latina, están pidiendo solicitudes de residentes latinos de diversos bagajes culturales, para representar a la comunidad latina.

Para postular a un cargo en una junta o comisión, o para recomendar a una persona capacitada, envíe por correo o por fax una carta de solicitud a CLA, expresando su deseo de servir,

junto con su curriculum vitae (résumé) Muchas de las juntas directivas tienen nombres similares, por lo que los solicitantes deben asegurarse de anotar el nombre correcto de la junta que han elegido. Las cartas de solicitud deben incluir el nombre, la dirección y los números de teléfono de los solicitantes, así como una solicitud oficial (*Application for Mayoral Appointment to a Board or Commission*) y una descripción de las capacidades y experiencia en el área de actividades de la junta directiva elegida.

Para mayor información, incluyendo la solicitud oficial, visite la siguiente página electrónica: www.obc.dc.gov.

Las Reuniones sobre Desarrollo de Fondos Comenzarán en Marzo

A partir del 12 de marzo de 2003, a las 3 pm, CLA ofrecerá una serie de reuniones sobre "desarrollo de fondos", abierta para todas las organizaciones comunitarias (CBOs por sus siglas en inglés) y para los subvencionados bajo el programa LCEG 2003. Con estas reuniones, CLA intenta asistir a estas organizaciones en el desarrollo de propuestas de subvenciones y en la identificación de fondos disponibles. Estas reuniones tendrán lugar el segundo miércoles de cada mes, durante todo el año fiscal. Todas las organizaciones que reciben fondos de LCEG 2003 deberán asistir, y las demás CBOs serán bienvenidas.

PSAs de Vecindarios:

Los vecindarios de Adams Morgan y Columbia Heights están representados por los PSAs 301, 302, 304, 305 y 306 en el Tercer Distrito. Los oficiales de la Unidad de Enlace Latino estarán presentes en todas las reuniones de PSA para proveer traducción al español.

- El PSA 301, localizado desde la Calle Harvard hasta la Avenida Kalorama, y de la Calle 19 hasta la Calle 16 (NW), se reunirá el jueves, 20 de febrero, a las 6 pm en el 1620 de la Calle V (NW).
- Los PSAs 302 y 305, localizados desde la Calle Harvard hasta la Calle V, de la calle 16 hasta la Calle 9 (NW), se reunirán el jueves, 20 de febrero, a las 7 pm en la Escuela Superior Cardoza, entre las calles 13 y Clifton (NW).

Alta Participación Latina en el Foro del Alcalde sobre la Prevención del Crimen

Se consiguió una fuerte participación de los latinos en el Foro del Alcalde sobre la Prevención del Crimen, gracias a la sesión para la comunidad latina planeada por CLA. Más de 50 residentes latinos participaron en el foro, que tuvo lugar el sábado, 25 de enero de 2003, en la Escuela Superior Eastern Senior. Más de 35 latinos participaron en un debate en español, de dos horas de duración, con la Unidad de Enlace Latino del Departamento de Policía Metropolitana (LLU por sus siglas en inglés). Esta sesión generó cinco recomendaciones generales: más personal bilingüe, especialmente en los Distritos 3º y 4º; un mejor seguimiento a los casos de los latinos; una mejor comunicación entre la policía, las organizaciones comunitarias y otras agencias del Distrito; una mayor presencia latina en el Departamento de Policía Metropolitana (MPD por sus siglas en inglés) para facilitar la comunicación con la comunidad latina; y menos discriminación por parte de la policía, en general.

Los panelistas de la sesión, todos oficiales de la LLU, recomendaron que los residentes latinos que se encuentren en dificultades con la policía, se involucren más con el MPD, asistiendo con regularidad a sus reuniones del Área de Servicio Policiaco (PSA por sus siglas en inglés). Cada vecindario dentro de los distritos de la policía está dividido en PSAs, en las que se llevan a cabo reuniones públicas mensuales con los miembros de la comunidad que sirven, para discutir asuntos que les preocupan.



El Alcalde Anthony A. Williams escucha el debate de los residentes latinos sobre los asuntos de seguridad y prevención del crimen que ellos enfrentan como comunidad.

La LLU está localizada en el 1800 de la Columbia Road (NW), y sus oficiales se pueden contactar por correo electrónico (mpdllu@hotmail.com) o por teléfono (202-673-4445).

El Foro de Seguimiento sobre el Crimen tendrá lugar el 24 de marzo, para discutir los resultados y el progreso logrado desde el foro inicial de enero. CLA ofrecerá mayor información tan pronto como esté disponible.

Oficina Ejecutiva del
Alcalde,
Oficina para Asuntos Latinos

Los Esfuerzos de OLA Ayudan a Implementar el "Plan de 100 Días" del Alcalde

Entre la lista de metas y objetivos de OLA para este año, se encuentra la implementación de las tres prioridades principales del Alcalde Anthony A. Williams para los programas y servicios del gobierno del Distrito. Dichas prioridades incluyen: "oportunidad para todos," lo que OLA intenta alcanzar cada día, mediante sus programas de alcance a la comunidad, abogacía, y desarrollo y subvenciones para las organizaciones comunitarias. OLA también está coordinando un programa de preparación para emergencias con la Oficina Ejecutiva del Alcalde, y continúa desarrollando relaciones efectivas con la Unidad de Enlace Latino del Departamento de Policía Metropolitana, considerando la prioridad del Alcalde de "seguridad pública". Finalmente, para cumplir con el compromiso del Alcalde sobre "educación", y por medio de su trabajo con las organizaciones comunitarias y la subvención para la Educación de la Comunidad Latina, OLA ofrecerá una serie de seminarios para las organizaciones comunitarias latinas, para proveer asistencia técnica en su desarrollo de fondos y asegurar subvenciones continuas.

OFICINA DEL ALCALDE PARA ASUNTOS LATINOS

Reeves Center
Second Floor
2000 14th Street, NW
Washington, DC 20009

Teléfono: (202) 671-2825
Fax: (202) 673-4557

Avisos y Eventos

- OLA en colaboración con la Oficina del Alcalde para Asuntos de la Comunidad Asiática y de las Islas Pacíficas (OAPIA), ofrecerá una "feria de trabajo bilingüe" en marzo, con el objetivo de llegar a aquellas personas en busca de empleo que hablen español, vietnamita, mandarín y coreano. Esto es parte del interés de OLA en conseguir empleados bilingües profesionales y de servicio al cliente en el gobierno del Distrito de Columbia. OLA anunciará más detalles sobre esta feria de trabajo.
- La Unidad de Enlace Latina del MPD (LLU por sus siglas en inglés) ofrecerá una conferencia de prensa el día miércoles 12 de febrero, a las 7 pm, para anunciar el progreso de su unidad y comenzar una campaña de prensa latina que se encargará de anunciar los servicios que se ofrecen para los residentes latinos. La LLU está localizada en el 1800 de la Columbia Road (NW), y sus oficiales se pueden contactar por correo electrónico (mpdllu@hotmail.com) o por teléfono (202-673-4445).

OPORTUNIDADES DE EMPLEO

- El refugio La Casa, de la Coalición para las Personas sin Hogar, está buscando un trabajador(a) social bilingüe, de tiempo completo. Esta persona se asegurará de que los hombres adultos reciban servicios clínicos. Además, será un miembro del equipo de gerencia de casos para proveer servicios sociales a los participantes del programa. Se requiere licenciatura o postgrado de una universidad acreditada en trabajo social, la licencia para practicar trabajo social en DC, un año de experiencia en gerencia de casos, y fluidez en español e inglés. Por favor, enviar curriculum vitae (résumé) y salario deseado a *Donald H. Mercer, La Casa Program Director*, al (202) 462-5669.
- El Centro Latinoamericano de la Juventud (LAYC por sus siglas en inglés) está buscando un Coordinador Bilingüe del Programa de Vivienda, de tiempo completo. Se requiere licenciatura en trabajo social o un campo similar, un mínimo de dos años de trabajo con jóvenes, conocimiento de los recursos de la comunidad, experiencia en abuso de sustancias preferiblemente, carnet de conducir válido y horario flexible. Por favor, enviar curriculum vitae a *Steve Chaplain, Program Coordinator, Latin American Youth Center, 1419 Columbia Road NW, Washington, DC 20009* o por teléfono, al (202) 319-1820.
- El Proyecto "Tellin' Stories Project, Teaching for Change" está buscando una persona bilingüe para un cargo de Coordinador de Familia-Escuela, por medio tiempo. El cargo requiere 20 horas semanales, con la posibilidad de expansión a un salario de tiempo completo de \$17,500. Los postulantes calificados deben tener conocimiento de MS Word, Excel y Publisher, fluidez escrita y oral en español e inglés, y una fuerte habilidad en la escritura y en el trato con la gente. Los postulantes pueden enviar su curriculum vitae y un mínimo de dos referencias, a la siguiente dirección: *PO Box 73038, Washington, DC 20056* o fax to (202) 238-0109.
- El Centro de María (Mary's Center) necesita un Administrador de Educación bilingüe para su iniciativa de alfabetización familiar. Se requiere licenciatura y un mínimo de 5 años de experiencia de administración en una escuela o en una organización de servicios sociales. Se prefiere experiencia con las comunidades inmigrantes. Salario competitivo y excelentes beneficios! Enviar curriculum vitae y salario deseado a: HR@maryscenter.org o por fax, al (202) 234-3678. Por favor, no postule para este cargo si usted no posee excelentes habilidades de comunicación oral y escrita en inglés y español.

OLA, Creando Enlaces Comunitarios Mediante las Embajadas Latinas

En un intento de reforzar su ya fuerte campaña de alcance a la comunidad, OLA está trabajando en asociación con la embajadas latinas a lo largo del Distrito, para educar e informar a la comunidad latina, mediante su "Iniciativa de Alcance a las Embajadas". Las embajadas representan una importante fuente de alcance, puesto que cientos de clientes de OLA pasan por sus puertas día a día.

Mediante esta iniciativa, el personal de OLA se reúne con diferentes miembros del personal de la embajadas cada dos semanas, para presentarles información sobre diversos temas, desde inmigración hasta educación y asuntos de cuidado de la salud, como concientización sobre el

cáncer y educación sobre el VIH/ SIDA y las enfermedades de transmisión sexual. Estas reuniones sirven como sesiones de entrenamiento, por medio de las cuales, el personal de OLA informa al personal de las embajadas sobre estos temas, para que ellos puedan contestar preguntas sobre el servicio público del Distrito de Columbia. Además de entrenamiento y educación, el personal de OLA provee materiales en español sobre los temas de las sesiones, para su diseminación en la comunidad.

La "Iniciativa de Alcance a las Embajadas" comenzó a implementarse el martes, 28 de enero, en la Embajada de Méjico.

